



Directeur: Père Carlos Cabecinhas * Propriété: Sanctuaire de Notre Dame du Rosaire de Fatima (Portugal) * Publication Trimestrielle * Année 11 * N.º 47 * 2015/11/13

Fatima met l'accent sur la miséricorde

Le Pape François a proclamé un Jubilé Extraordinaire de la Miséricorde, qui aura lieu entre le 8 décembre 2015, solennité de l'Immaculée Conception, et le 20 novembre 2016, solennité du Christ, Roi de l'Univers. Dans la bulle *Misericordiae vultus* (MV), du 11 avril 2015, le Pape François considère la miséricorde comme « Le pilier qui soutient la vie de l'Eglise » (MV 10). Pour le Pape, « la mission première de l'Eglise, surtout à notre époque toute remplie de grandes espérances et de fortes contradictions, est de faire entrer tout un chacun dans le grand mystère de la miséricorde de Dieu, en contemplant le visage du Christ » (MV 25)

Depuis le début de son pontificat, c'est la miséricorde qui a imprimé le rythme et les priorités du Pape François. Depuis son élection, comme un défi, il ne cesse d'inviter l'Eglise à être transparence et présence de la miséricorde de Dieu. Ainsi, la proclamation de cette Année de la Miséricorde n'a pas causé d'étonnement.

Le message de Fatima met également l'accent sur la miséricorde. Dans sa récente Lettre Pastorale *Marie, Mère de la Tendresse et de la Miséricorde* (15 septembre 2015), l'Évêque de Leiria-Fatima, Mgr Antonio Marto, déclare : « le grand protagoniste de l'événement Fatima est Dieu miséricordieux lui-même qui, à travers Marie, Mère de Jésus et de l'Eglise, envoie un message et un appel concret au monde lors d'une situation tragique » (n. 3).

En effet, le message de Fatima reflète le cœur même de la révélation, reflète le noyau de l'Évangile, il ne nous détourne pas vers le périphérique et secondaire, mais nous conduit



à l'essentiel de la foi chrétienne : la révélation de l'amour de Dieu, la Sainte Trinité, qui se manifeste comme miséricorde pour sauver, pour donner un nouvel espoir à ceux qui souffrent, pour révéler le visage de Dieu attentif à nos prières. Notre Dame, la Mère de Miséricorde, s'est présentée à Fatima comme la transparence de la miséricorde de Dieu.

L'Année de la Miséricorde est donc un défi à interpréter le message de Fatima à la lumière de la miséricorde de Dieu et d'autre part, le message de Fatima est une invitation à vivre et à témoigner de la miséricorde de façon renouvelée.

Père Carlos Cabecinhas

Le Sanctuaire accueille des réfugiés

Le Recteur du Sanctuaire de Fatima, le Père Carlos Cabecinhas, a déclaré que « la crise dramatique des réfugiés à laquelle l'Europe doit répondre ne peut pas nous laisser indifférents et exige des réponses concrètes » et il a ajouté que « le Sanctuaire mettra à disposition une maison pour l'accueil stable de réfugiés ». Le Recteur a annoncé qu'en plus de cette initiative, « le Sanctuaire va également mettre à disposition un immeuble qui sert normalement à héberger des pèlerins, afin d'y accueillir transitoirement les réfugiés qui attendent un logement permanent ».

La Conférence Épiscopale Portugaise, à travers une note de la Commission Épiscopale de la Pastorale Sociale et Mobilité Humaine, était déjà associée à la Plateforme d'Aide aux Réfugiés, une organisation qui regroupe diverses institutions et associations portugaises. Dans ce sens, également l'évêque de Leiria-Fatima, Mgr Antonio Marto, a annoncé que le diocèse

était prêt à apporter sa contribution, notamment par le Sanctuaire et les paroisses. Dans une demande envoyée à toutes les paroisses, l'évêque a également affirmé que « même s'il y a la possibilité d'accueillir au moins une famille, cela vaudra déjà la peine ».

C'est précisément la guerre civile que connaît la Syrie qui a mené à l'ajournement de la visite de la Vierge Pèlerine de Fatima, à Damas, prévue pour 7-9 septembre. Le Rectorat du Sanctuaire a expliqué qu'il a reçu « une communication de sa Béatitudo le Patriarche Gregorios III », déclarant « qu'en raison de l'aggravation des conditions à Damas », il n'a pas considéré « opportun d'effectuer la visite ». Le Patriarche a également demandé que « la visite soit reportée à une date postérieure, plus favorable ».

João Francisco Gomes

James MacMillan compose œuvre musicale pour le centenaire des Apparitions

L'un des compositeurs contemporains les plus reconnus, Sir James MacMillan, a accepté l'invitation du Sanctuaire de Fatima à écrire une œuvre musicale pour le concert de clôture du centenaire des apparitions. Ce concert comprendra également une composition musicale d'Eurico Carrapatoso avec l'interprétation du Chœur et Orchestre de la Fondation Calouste Gulbenkian, sous la direction du chef d'orchestre Joana Carneiro.

Avec la première prévue pour le 13 octobre 2017, il s'agit de la prochaine œuvre que le compositeur écossais va écrire et pour laquelle il a fait des recherches depuis quelques mois. La participation de James MacMillan au pèlerinage international anniversaire les 12 et 13 mai de cette année a été très importante. Le compositeur a déclaré qu'il est bénéfique « de pouvoir penser avec des années à l'avance sur une œuvre » et il souligne à nouveau : « Les idées deviennent subliminales et

subconscientes comme si elles travaillaient souterrainement. Et je finis par écrire la musique avec une grande préparation subconsciente. Ainsi, la visite à Fatima a été vitale ».

En plus d'être l'un des compositeurs les plus joués d'aujourd'hui, Sir James MacMillan est reconnu pour l'expression publique de ses convictions religieuses.

Il a connu un succès international en 1990, quand il a vu son œuvre, *The Confession of Isobel Gowdie*, être interprétée aux Concerts Promenade de Londres, dans le Royal Albert Hall, y gagnant un accueil enthousiaste du public. Son répertoire comprend également l'opéra *Inès de Castro*, écrit à l'occasion de la Capitale européenne de la Culture 2001 à Porto.

L'Orchestre symphonique de Londres, la Philharmonique de New York, l'Orchestre philharmonique de Los Angeles et l'Orchestre de Cleve-



land ont déjà interprété sa musique, et le concert pour percussion *Veni, Veni Emmanuel*, débuté en 1992, a été présenté plus de 200 fois.

Catia Filipe

Avril 2016: Sanctuaire de Fatima présente concert avec des œuvres de compositeurs portugais à partir de textes de Sœur Lucie

Parmi la vaste programmation musicale intégrant la proposition culturelle de la célébration du Centenaire des Apparitions, on a déjà prévu pour le 3 avril 2016, le concert « Tropaire pour une bergère de moutons dociles. Cycle pour chœur, piano et accordéon sur des fragments de Mémoires de Sœur Lucie », une œuvre originale à six mains, par des compositeurs portugais contemporains.

La présentation du tropaire aura lieu dans la Basilique de Notre-Dame du Rosaire de Fatima, à 15h30, par *Officium Ensemble*, sous la direction du chef d'orchestre, Pedro Teixeira. L'accordéon sera joué par Octávio Martins et le piano par João Lucena e Vale.

La création et la coordination de ce projet appartient au compositeur Alfredo Teixeira, sous l'invitation du Sanctuaire de Fatima. A partir des textes de la voyante Lucie de Jésus et du Cœur

Immaculé, le compositeur a (re)créé le texte de chaque trope, à un total de six, qui ont ensuite été mis en musique par un nombre égal de compositeurs portugais, notamment, João Madureira, Alfredo Teixeira, Sérgio Azevedo, Nuno Côte-Real, Rui Paulo Teixeira e Carlos Marecos.

Dans une interview à la Salle de Presse du Sanctuaire de Fatima, Alfredo Teixeira a présenté le projet, tout en révélant le processus créatif qui est à son origine et anticipant ses particularités.

Considérée comme un « défi » et accueillie « entre le scepticisme et la curiosité », l'œuvre musicale est maintenant dans la phase de répétition et préparation en vue du concert en avril 2016, qu'Alfredo Teixeira prévoit comme « dynamique, avec des approches dans le texte et l'espace très diversifiées ».

Les compositions ont été remises au Recteur du Sanctuaire de Fatima par tous leurs auteurs, le 6 juin, au Rectorat, en présence du chef d'orchestre, Pedro Teixeira. À l'occasion, le Recteur, Père Carlos Cabecinhas, a souligné que, « lors de la célébration du centenaire des apparitions, il est tout à fait logique que le Sanctuaire favorise la création d'œuvres sur les événements et l'histoire de Fatima dans un langage contemporain ».

Pour Alfredo Teixeira une image biblique peut expliquer ce qu'on prépare: un concert « à l'image de la Pentecôte plutôt qu'à celle de la Tour de Babel ». « [Le concert] sera une agréable surprise pour tout le monde », y compris les compositeurs, envisage Alfredo Teixeira, car chaque compositeur ne connaît que le trope qu'il a mis en musique.

Leopoldina Simoes

« Marie, rempart de notre foi »

Pèlerinage d'octobre rappelle la centralité de la foi pour le monde d'aujourd'hui

Le cardinal Giovanni Battista Re, Préfet émérite de la Congrégation pour les évêques et président émérite de la Commission pontificale pour l'Amérique latine, a présidé le pèlerinage international anniversaire d'octobre au Sanctuaire de Fatima. C'est la quatrième visite du cardinal, âgé de 81 ans. Auparavant, il avait visité Fatima en pèlerinage individuel et lors des deux derniers pèlerinages du Pape Jean-Paul II à Fatima, en 1991 et en 2000.

Mgr Giovanni Re avait dit qu'il serait à Fatima comme un pèlerin parmi les pèlerins et c'est aux pèlerins qu'il a parlé de l'importance de la foi dans la vie quotidienne.

Le soir du 12 octobre, le Préfet émérite de la Congrégation pour les évêques a rappelé « la crise économique et financière qui, depuis plusieurs années, pèse sur les familles », liée à la crise morale, et la crise sociale qui « comporte tant de problèmes », et il a souligné que « la base de ces crises est celle qui est la racine de toutes les autres : l'absence de Dieu ».

Centré surtout sur le problème de manque de foi, Mgr Giovanni Re a appelé les pèlerins à s'interroger à propos de « la place que Dieu occupe dans nos cœurs et dans nos vies », avertissant du danger lorsque « Dieu devient la dernière de nos préoccupations ».

Lors des célébrations du 13, le Cardinal italien a parlé de la foi comme quelque chose qui est essentielle et qui ne peut être marginalisée ou considérée comme non pertinente « car elle change radicalement la façon de penser et d'agir ». Pour Mgr Giovanni, il ne s'agit pas seulement d'une question importante pour le salut éternel,



mais elle est aussi quelque chose d'essentiel à « une vie paisible sur cette terre ».

« Le plus grand malheur qui puisse nous arriver est précisément la perte de la foi » car, pour le Préfet émérite de la Congrégation pour les évêques, la foi enrichit l'existence humaine dans toutes les dimensions.

Aujourd'hui la foi se trouve confrontée

au défi des styles de vie et des courants de pensée, selon Mgr Giovanni Re. Cependant, « en la Vierge Marie nous avons le rempart de notre foi », a-t-il dit. Le cardinal émérite considère également que les apparitions à Fatima véhiculent un message de sainteté et un appel à changer de vie.

JFG et CF

DES STATISTIQUES

134 groupes de pèlerins, venant de 30 pays, se sont inscrits au Service de Pèlerins. On souligne la présence d'un groupe de Shanghai, Chine, de 22 groupes italiens, 21 groupes portugais et 17 groupes polonais. Les groupes les plus nombreux étaient un groupe portugais avec 350 pèlerins et un groupe vietnamien avec 200 pèlerins.

Aux célébrations le soir 12, étaient présents 130 000 pèlerins et 130 prêtres ont concélébré. Le 13, ont été présents 150 000 pèlerins, 350 prêtres et 25 évêques.

Au service des premiers secours du Sanctuaire de Fatima on a aidé 255 personnes dont 153 au lavement des pieds. 60 malades se sont inscrits pour la retraite spirituelle des malades, et 194 personnes pour la bénédiction des malades. Il y avait 173 bénévoles travaillant avec le Service de Malades (médecins, infirmiers, scouts et brancardiers).

Reliquaire de Notre Dame des Larmes visite Fatima

Le Reliquaire de Notre-Dame des Larmes de Syracuse, en Italie, a été au Sanctuaire de Fatima, en visite officielle, les 18 et 19 septembre. La visite, la première au Sanctuaire de Fatima, a été accompagnée par le Père Luca Saraceno, Recteur du Sanctuaire de Notre-Dame des Larmes.

Cette date a été choisie parce qu'elle est proche de la fête de l'Exaltation de la Sainte Croix et de Notre-Dame des Douleurs. Le 18, le Reliquaire a marqué sa présence dans la Petite Chapelle des Apparitions, pendant la prière du Rosaire et la procession des cierges et,

le lendemain, dans la messe des 12h30.

L'histoire du Reliquaire de Notre-Dame des Larmes de Syracuse ne revoie pas à une apparition de la Sainte Vierge, comme ce fut le cas à Fatima, mais à un événement qui a eu lieu dans la maison d'Angelo Lammusco et Antonina Guisto, à Syracuse (Sicile) : le 29 août, la date où l'Église célèbre le martyr de Saint Jean-Baptiste, un

tableau en plâtre du Cœur Immaculé de Marie a versé des larmes, sans arrêt, pendant 75 heures.



Fatima rassemble des migrants



À un moment où la question des migrations a été soulignée, Maria Beatriz Rocha-Trindade, une sociologue experte en la matière, a écrit un article à ce sujet pour le 4^{ème} numéro de *Fatima XXI*, la Revue Culturelle du Sanctuaire de Fatima.

Le Portugal a toujours été caractérisé par une mobilité constante qui a été exprimée de différentes manières à travers l'histoire. De nos jours, cela se manifeste d'une manière plus perceptible, avec l'un des plus grands flux d'émigration de tous les temps. Il y a plus de 5 millions de Portugais à travers le monde, selon les données de l'Observatoire de l'Émigration de 2015.

Selon Maria Beatriz Rocha-Trindade, le Portugal n'a jamais été uniforme dans ce qui concerne les caractéristiques de la population : « la variabilité des conditions qui se sont succédées résulte des situations conjoncturelles qui se sont articulées à l'extérieur et l'intérieur du pays ».

La foi se manifeste de façon naturelle et de différentes manières entre les générations et, bien que de nombreuses caractéristiques soient conservées au fil du temps, les dévotions prennent quelques variantes en raison des conjonctures temporelles. Les manifestations de la dévotion peuvent prendre forme dans l'intimité du foyer et, selon la sociologue, elles peuvent être un élément unificateur de la famille. D'autre part, la foi peut être exprimée de façon collective en espace ouvert et peut réunir des membres d'une communauté « en donnant à ceux qui expriment leur dévotion le renforcement des liens d'appartenance qui sont ainsi en train de se construire », dit Maria Beatriz Rocha Trindade.

La population portugaise est majoritairement catholique; selon une étude de

l'Université catholique portugaise (2015) il existe 7 millions de croyants. Au Portugal est visible la célébration en l'honneur d'un saint protecteur vénéré dans une communauté et, en principe la date de cette fête est établie en août, de sorte que ceux qui sont dans le pays ou ceux qui sont là dehors puissent participer, contribuant à une « réunion de tous ceux qui se reconnaissent de même origine ». Ces fêtes annuelles dans l'opinion de Maria Beatriz Rocha-Trindade ont été une ma-



nifestation sociale où les valeurs spirituelles se superposent à n'importe quelle autre raison d'ordre matériel. Ce fait arrive pour qu'il soit possible de garder toujours la présence de tous et de passer ainsi une journée de convivialité agréable entre résidents et migrants.

Le pèlerinage international anniversaire des 12 et 13 août est consacré aux migrants et réfugiés depuis 1976.

Pour la sociologue, Fatima est un bon exemple de ce qui a été dit plus haut, car

elle est « une composante de l'identité nationale renforcée par le sens religieux de partage commun » soit pour les résidents soit pour les migrants.

Les célébrations de Fatima ne laissent personne indifférent mais elles impliquent particulièrement les Portugais, qu'ils soient au Portugal ou à l'étranger. Grâce à la dévotion à la Sainte Vierge les liens entre les résidents et les émigrants sont renforcés. Selon les termes de Maria Beatriz Rocha-Trindade « le pèlerinage du mois d'août se manifeste comme une vraie présence des absents, qui devient visible dans le pays à travers extériorisations publiques de caractère collectif ou de domaine privé ». La matérialisation de cette religiosité est également visible dans la vénération de la sculpture de Notre Dame de Fatima. Les statues visibles dans les maisons des Portugais à l'étranger indiquent la croyance religieuse que les propriétaires assument publiquement.

Le pèlerinage des migrants à Fatima intègre une manifestation sociale d'une grande portée. La période qui précède la préparation de sa réalisation a l'intention de répondre à l'attente de ceux qui participent à ce pèlerinage en offrant à toutes les personnes présentes « la confluence de dévotions dans une communion de pratiques religieuses ».

En somme, Maria Beatriz Rocha-Trindade affirme qu'à Fatima est visible l'ex-

pression la plus grande de ce que sont les fêtes des migrants : « une initiative très complexe et à multiples facettes par l'interaction entre le réel et le symbolique, le fait et la représentation, la mémoire et le mythe, sont, avant tout, dans sa fonction comme un espace social de convivialité, une façon singulière de participation entre ceux qui sont partis – les migrants – et ceux qui demeurent dans leurs origines ».

Catia Filipe



Fatima est une fenêtre d'espérance

– interview au Père Anton Nadrah

Le père Anton Nadrah est né le 10 avril 1937, à Ljubljana, en Slovénie. Ancien abbé de l'abbaye cistercienne de Stična en Slovénie et professeur émérite de Dogmatique et Mariologie à la Faculté de Théologie de Ljubljana, il a consacré une grande partie de sa vie à la diffusion de l'histoire et du message de Fatima, en particulier en Slovénie et aussi dans les pays d'Europe orientale. Il réside actuellement dans le monastère cistercien de Stična, diocèse de Ljubljana.

En 1998, il a fondé l'association des « Personnes Consacrées au Cœur Immaculé de Marie et au Sacré-Cœur de Jésus », qui vise à accroître la dévotion de Notre-Dame de Fatima. Auteur de plusieurs livres sur Fatima, le Père Anton Nadrah continue d'être le principal moteur de la célébration du 100e anniversaire des Apparitions, en Slovénie, qui sera visitée par une des Statues de la Vierge Pèlerine de Fatima en 2016.

À propos d'un pèlerinage au Sanctuaire de Fatima, où il a accompagné une retraite d'un groupe slovène, nous avons voulu mieux connaître son travail.

Comment avez-vous connu le message de Fatima et quand avez-vous pris la décision de consacrer une partie de votre vie à l'apostolat du message de Fatima ?

J'ai connu le message de Fatima pendant mes études de Théologie. En 1942 Srečko Zamjen a écrit le premier livre en slovène sur Fatima. Ce livre a bien préparé les chrétiens slovènes pour la consécration au Cœur Immaculé de Marie en 1943 sous la direction de Mgr Gregorij Rozman. J'ai eu plus de contact avec l'histoire de Fatima, quand j'ai écrit le livre *Appel de Notre Dame de Fatima*, publié en 1997 par notre Abbaye cistercienne et distribué aux prêtres et laïcs dans la préparation de la première visite de la Vierge Pèlerine de Fatima en Slovénie au cours de cette même année. Toujours la même année, j'ai préparé le livre de Ludvik Ceglar, « Les appels de Notre Dame de Fatima », publié par notre couvent. C'était déjà le troisième livre de Ceglar sur Fatima. Depuis lors, je dédie aussi mon activité apostolique au message de Fatima.

En quels domaines pastoraux travaille l'Association que vous avez créée ?

L'Association des personnes consacrées aux Cœurs de Jésus et Marie travaille en Slovénie depuis 1998. Cette Association est liée à la dévotion aux Cœurs de Jésus et de Marie et est basée sur le message de Fatima qui mentionne les Très Saints Cœurs. Elle travaille dans les paroisses, les couvents et les sanctuaires, cherchant à préparer soigneusement le plus grand nombre possible de fidèles, de familles, de communautés religieuses et de diocèses à faire leur consécration au Cœur Immaculé de Marie et, à travers elle, au Sacré-Cœur de Jésus et à poursuivre une vie selon la consécration.

Comment voyez-vous le rôle du message de Fatima dans les temps d'aujourd'hui ?

L'Europe s'est éloignée du Christ et a nié ses racines chrétiennes. Le nombre de personnes qui croient en Dieu est en déclin et sont encore moins ceux qui pratiquent la foi. Il faut prier davantage et mieux prier, priant le Rosaire pour la conversion des pécheurs et en réparation des péchés. La Consécration au Cœur Immaculé de Marie et, à travers elle, au Sacré-Cœur de Jésus et la vie selon la consécration contribueront au triomphe du Cœur Immaculé de Marie dans les cœurs des hommes et à la paix dans le monde.

Le peuple slovène chrétien, connaît-il l'histoire et le message de Fatima ?

Les chrétiens slovènes pratiquants connaissent très bien le message de Fatima et son développement historique grâce à deux visites de la Vierge Pèlerine de Fatima (1997 et 2008) et à la littérature concernant Fatima. En 2013 a été publié mon grand ouvrage *Fatima: fenêtre d'espoir*, qui est une révision d'événements liés à Fatima dans ces presque cent ans. Enfin, cette année ont été publiés six petits livres avec le titre *Cent ans de Fatima*, en vue d'une préparation approfondie de la visite de la Vierge Pèlerine et de la célébration du Centenaire des Apparitions. La pensée de Fatima est également présente dans le magazine mensuel publié par notre couvent, À l'école de Marie, dans les retraites mensuelles et annuelles des personnes consacrées aux Sacrés Cœurs et dans les retraites pour les prêtres et les laïcs que l'association organise chaque année dans les sanctuaires mariaux, préférant celui de Fatima. En Kisovec, il y a un sanctuaire dédié à Notre-Dame de Fatima et dans beaucoup d'églises et chapelles il y a des statues de Notre-Dame de Fatima.

En termes généraux, comment le pèlerinage de la Statue Pèlerine en Slovénie, en 2016, est-il préparé ?

En Slovénie, sous l'indication de nos évêques, le Comité de l'Association des Consacrés aux Cœurs de Jésus et Marie assure les préparatifs de la visite de la Vierge Pèlerine. Lors de la préparation est soulignée la prière du Rosaire, selon l'appel de la Vierge à Fatima. Les exercices spirituels pour des prêtres et agents pastoraux, ayant lieu à Fatima, sous la direction de Mgr Marjan TurneseK, font partie de cette préparation. Nous avons prévu la célébration des cinq premiers samedis dans nos paroisses, de janvier à mai 2016, conformément à la demande de la Sainte Vierge. Nous publions à notre principal bulletin hebdomadaire d'information catholique *Druzina* et au bulletin mensuel réservé aux prêtres et agents paroissiaux *Sporocila slovenskih skofij* des articles consacrés à la visite de Notre Dame de Fatima. Nous sommes en contact avec la radio et la télévision d'inspiration religieuse afin qu'elles transmettent des programmes sur le message de Fatima. L'itinéraire du Pèlerinage de la Vierge sera également publié sur l'Internet.

Fatima, qu'est-ce qu'elle a d'important pour l'avenir de l'Europe orientale ?

Après la consécration de la Russie au Cœur Immaculé de Marie, les pays du Lest Européen sont entrés dans un processus qui a conduit à la chute du mur de Berlin. Après les temps difficiles de la persécution de la foi, il y a eu un nouvel état d'esprit parmi les croyants, mais aujourd'hui, la sécularisation avance fortement aussi au Lest Européen. Il faut que les gens se consacrent au Cœur Immaculé de Marie et, à travers elle, au Cœur de Jésus, vivant selon cette consécration. Mettre le message de Fatima en pratique signifie de mettre en pratique les paroles de Jésus : « Convertissez-vous et croyez à l'Évangile ! » (Mc 1,15).

Fatima, Le Jour où le Soleil a dansé aura sa première en 2016

Fatima, Le Jour où le Soleil a dansé est un spectacle multidisciplinaire concernant la thématique du Message de Fatima qui vise à signaler le Centenaire des Apparitions. Le Sanctuaire de Fatima a invité *Vortice Dance Company* à créer cette œuvre qui sera présentée en première au Centre Pastoral Paul VI, à Fatima, le 11 mai 2016, et qui aura deux autres présentations le 13 et le 15 mai.

« Les arts de la scène, en plus de questionner et transformer peuvent aussi être un véhicule de messages », ont dit les chorégraphes de *Vortice Dance Company*, Cláudia Martins et Rafael Carriço. « Le travail parle de Fatima, de son Histoire, en mettant l'accent sur les aspects qui nous ont le plus touchés et surpris en tant qu'artistes. Il parle de son message et de l'ampleur de la Parole de Notre Dame de Fatima dans le temps et l'espace, à savoir, jusqu'à nos jours et dans le monde entier », ont dit les danseurs à la Salle de Presse du Sanctuaire de Fatima.

L'œuvre montre que « les Petits Bergers n'avaient pas peur lors des apparitions de Notre Dame, mais le contexte social, où tout est arrivé, a été très hostile à leur égard : depuis le fait de garder le secret qui leur avait été demandé, prouver qu'ils ne mentaient pas, jusqu'aux dizaines de personnes qui ont commencé à venir chez eux pour les voir... Ce n'était pas facile du tout ! », soulignent Cláudia et Rafael.

Le point de départ de cette œuvre sera « la première rencontre où Notre-Dame leur dit : 'Je suis du Ciel'. Ce moment pour nous est la semence et c'est à partir de là que nous débiterons notre spectacle *Fatima, Le Jour où le Soleil a dansé* », disent les chorégraphes. Le but principal de *Vortice Dance Company* est de « créer un format artistique innovateur qui réfléchisse l'essence du Message de Fatima dans sa plénitude : hier, aujourd'hui et demain touchés par la force mobilisatrice de la foi et de la prière : un spectacle différent qui soit transversal aux différents générations ».

Autre grand objectif est indiqué ainsi : « Que l'œuvre atteigne le public national et international, que mobilise la population locale par une participation directe ou indirecte dans la production du spectacle et qu'un jour, peut-être il sera de retour à répéter ! »

Vortice Dance Company a vu son travail être reconnu internationalement par des organisations telles que l'UNESCO, les Présidences de la République de Finlande et la Lettonie, le prince Takamado, au Japon, la Prima Ballerina Maya Plisetskaja et d'autres.

Les conclusions de l'étude sur la Statue de Notre Dame de Fátima

Le recteur du Sanctuaire de Fatima, le Père Carlos Cabecinhas, lors d'une conférence de presse, a énoncé les résultats de l'étude matérielle de la statue de Notre Dame de Fatima, vénérée dans la petite Chapelle des Apparitions. La Statue avait quitté le sanctuaire afin d'être étudiée à l'Institut Polytechnique de Tomar, les 3 et 4 juin 2013.

Parmi les principales conclusions de cette étude, il y a un certain nombre de détails maintenant connus relativement à la sculpture. « Grâce aux différentes méthodes technologiques utilisées, pour la plupart non-invasives », il est maintenant connu que la sculpture est richement ornée d'or de 22 carats et avec des incrustations de diamants et d'autres pierres précieuses », a expliqué le recteur du Sanctuaire.



L'étude a également permis de connaître de petits dégâts au revêtement, comme des fendillements, des fissures et de l'usure. Ces dommages résultent de la manipulation et du déplacement de la Statue dans le contexte liturgique, par exemple, dans les processions et dans des conditions ambiantes de température et d'humidité relative, auxquelles elle est soumise chaque jour.

Outre une meilleure connaissance de la Statue, l'étude a permis d'établir certaines recommandations pour réduire l'impact des facteurs de risque. Le Père Carlos Cabecinhas explique que « les équipes concernées sont en train de préparer un plan de conservation », qui permettra d'intégrer la publication de cette étude et sera présenté « lorsque le plan est complet ».

Le recteur a ajouté que « le Sanctuaire de Fatima cherchera à mettre en pratique les mesures proposées sans compromettre la fonction principale de cette Statue qui est la cultuelle ».

Parmi les institutions impliquées dans cette étude, sont en plus du Musée du Sanctuaire de Fatima, les laboratoires de conservation et de restauration, de Photo et Vidéo de l'Institut Polytechnique de Tomar, le Laboratoire Hercules de l'Université d'Évora, le Centre de Physique atomique de l'Université de Lisbonne et les laboratoires de l'Unité de recherche & de développement GeoBio-Tec de l'Université d'Aveiro.

Toujours dans ce cadre, le dossier thématique du numéro 4 de *Fatima XXI*, revue culturelle du Sanctuaire de Fatima, parue le 13 octobre, est entièrement consacré à la Sculpture de Notre Dame de Fatima. Sous la coordination de Marco Daniel Duarte, directeur du Service d'Études et Diffusion et du Musée du Sanctuaire de Fatima, ce dossier thématique présente plusieurs perspectives de la Statue de Notre Dame de Fatima, vénérée dans la Petite Chapelle des Apparitions depuis 1920.

Un autre fait marquant de ce numéro de la revue *Fatima XXI* est le témoignage de la dernière visite de l'ancienne première dame, Maria Barroso, au Sanctuaire de Fatima, en mars de cette année.

« Il n'est pas facile d'écrire au sujet de notre émotion lorsque nous entrons à Fatima », disait Maria de Jésus Barroso, qui est décédée en juillet dernier et réitérait cette émotion en déclarant que tout le monde a quelque chose de spécial à raconter sur son expérience à Fatima. Profondément religieuse, l'ancienne première dame, affirme dans son témoignage qu'il est « impossible de rester indifférent et insensible à l'histoire qui a imbibé Fatima et en a fait une icône d'histoire expressive et émouvante ».

João Francisco Gomes et Cátia Filipe

Slovénie se prépare à recevoir la Vierge Pèlerine

Du 17 au 21 août 2015 ont eu lieu à Fatima, dans la Maison de Retraites de Notre Dame des Douleurs, les exercices spirituels pour prêtres et agents pastoraux, organisés par l'Association des Consacrés du Sacré Cœur de Jésus et Marie, avec le but de préparer la visite de la Vierge Pèlerine en Slovénie du 13 mai au 13 octobre 2016. Le groupe a été guidé par l'Évêque émérite de Maribor, Mgr Marjam Tumsek.

« Le pèlerinage de la Vierge Pèlerine en Slovénie ne sera pas seulement le pèlerinage d'une statue, mais la réalité qu'elle représente: c'est la Mère de Dieu et notre Mère. Son pèlerinage, en visitant les églises dans le monde, est tout simplement une continuation de ce qu'elle a fait au cours de sa vie terrestre et continue de faire ici, à Fatima, un endroit divin, par les interventions du ciel en 1916-1917, et par la prière incessante, pour préparer nos cœurs pour la rencontre avec son Cœur Immaculé.

Mgr Marjam Tumsek a proposé de parcourir spirituellement les étapes du *Pèlerinage de la Vierge Marie* pendant sa vie sur la Terre : le long voyage pour visiter sa cousine Elisabeth; le voyage à Bethléem, quand elle était enceinte; la fuite difficile en Egypte; l'angoisse quand elle a perdu Jésus de retour de Jérusalem. L'évêque émérite, au-delà de ce voyage contemplatif de la vie de Marie, a suggé-



ré également de trouver de la place pour lui parler, de lui poser quelques questions et d'écouter ses réponses, mais plutôt de vivre en affinité avec son Cœur Immaculé et, comme Saint-Jean, de l'accueillir dans notre maison.

Le seul sens de son voyage est de montrer Jésus. C'est Marie qui nous conduit à Jésus et nous ramène quand nous avons perdu le chemin. Jésus est venu sur la terre à travers Marie, et aujourd'hui aussi il vient à travers Marie, car Dieu, pour incarner, a besoin de l'humilité.

Nous avons eu le privilège d'être à Fatima le 19 août, le jour de l'apparition de

Notre Dame à Valinhos (le 13 août 1917, les petits Bergers étaient en prison). Dans la procession à Valinhos étaient également présents dans notre esprit les nombreux prisonniers innocents et tous les martyrs du communisme prédits par Notre Dame de Fatima: «Les bons seront martyrisés». Mais nous aussi, nous étions sûrs que leur sacrifice uni à nos humbles efforts, dans les desseins mystérieux de Dieu contribuera à la réalisation de la grande prophétie de Fatima: «A la fin, mon Cœur Immaculé triomphera».

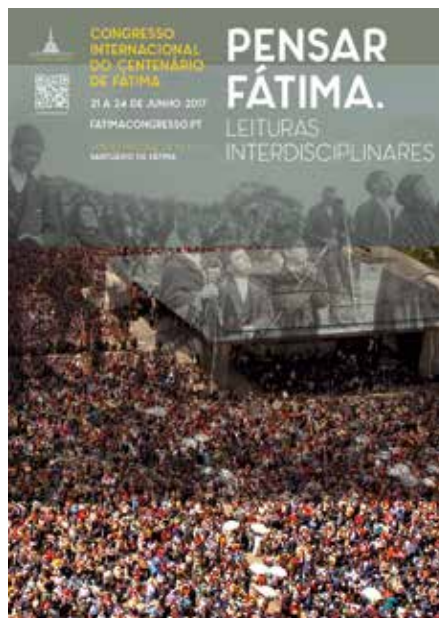
Dragica Cepar

Penser Fatima Lectures interdisciplinaires

Fatima accueille en juin 2017 un congrès international sous le thème *Penser Fatima – Lectures interdisciplinaires*, une initiative promue par le Sanctuaire de Fatima en partenariat avec la Faculté de Théologie de l'Université Catholique Portugaise.

Les apparitions de Fatima ont donné lieu à un impact religieux et socioculturel fort, qui se traduit par des millions de visiteurs au Sanctuaire, où arrivent des gens et des groupes avec des modes de vie très différents : des croyants chrétiens et non-chrétiens, non-croyants, des spiritualités marquées par une forte religiosité populaire, et des chrétiens à la recherche de formation, des intellectuels chrétiens, des artistes, à la recherche d'une éventuelle expérience de la transcendance.

Dans le contexte de la célébration du centenaire des apparitions de Fatima, le



Sanctuaire de Fatima, avec la collaboration de la Faculté de Théologie de l'Université Catholique Portugaise, a promu la réalisation de divers symposiums, qui culmineront en un Congrès international, de niveau scientifique et académique, et qui aura lieu du 21 au 24 juin 2017, à Fatima. Diverses dimensions de Fatima, seront abordées réflexivement à ce Congrès, en perspective interdisciplinaire, sous le regard de la Théologie, de la Sociologie, de la Psychologie, de la Culture, de l'Histoire, des Arts, etc.

Les interventions sont organisées en conférences plénières, conférences thématiques et des communications auto proposées par des chercheurs. D'autres informations pourront être trouvées sur le portail du congrès, à : www.fatimacongresso.pt

Cátia Filipe

Sanctifiés dans le Christ

Mémoire du cinquième cycle de l'itinéraire thématique pour la célébration du Centenaire des Apparitions de Fatima

Le thème du cinquième cycle de l'itinéraire thématique qui a conduit, depuis 2010, la vie du Sanctuaire de Fatima tout au long du septennaire de la célébration du centenaire des apparitions est venu de l'appel de Notre Dame à la prière au moment final de l'apparition du mois d'août - «Priez, priez beaucoup et faites des sacrifices pour les pécheurs» - et s'est cristallisé dans les mots «Sanctifiés dans le Christ». Sous cette exhortation de la Sainte Vierge on peut capter la référence à la communion des saints et à la sainteté à laquelle l'Église est appelée, visant à participer à la sainteté de Dieu, offerte à l'être humain comme un don et demandée comme une tâche. Ce thème a touché et accompagné l'expérience pastorale, théologique et culturelle du Sanctuaire pendant cette année.

Les textes catéchétiques affichés sur des placards et l'itinéraire du Pèlerin ont été les deux éléments qui ont attaché le plus immédiatement les pèlerins au thème annuel : les catéchèses, en l'expliquant ; l'itinéraire, en convoquant à la création personnelle d'un espace pour accueillir l'appel de Notre Dame du Rosaire à la prière

Du point de vue de la réflexion et de la théologie, il y eut trois événements nucléaires à signaler : la journée d'ouverture de l'année pastorale, où l'itinéraire de ce cinquième cycle a été présenté et clarifié ; le Cycle des Conférences, où les différentes unités thématiques dérivées de l'énoncé thématique fondamental ont été appro-

fondées théologiquement à partir de l'événement Fatima, et le Symposium théologique et pastoral, qui a cherché à réfléchir scientifiquement et académiquement sur la sainteté comme « un don de Dieu », « la réponse humaine » et le chemin de « transformation du monde ».

L'apparition du mois d'août, en 1917, a également été le fil conducteur de l'exposition temporaire « dans cette vallée de larmes », visant à proposer à ses visiteurs une réflexion sur le contexte politique et idéologique marquant le pays et le monde à cette époque-là.

Dans ce cycle a eu lieu l'inauguration d'un événement particulièrement significatif : la visite de la Statue Pèlerine de Notre Dame de Fatima aux diocèses portugais, pendant une année, qui a commencé le 13 mai 2015, dont l'objectif est lié à la volonté d'impliquer toute l'Église portugaise dans la célébration du Centenaire.

Du point de vue catéchétique et formatif, le *Cours sur le Message de Fatima* a été particulièrement efficace dans l'approfondissement de la connaissance du Message, avec la réalisation de trois autres éditions au cours de cette année. D'autre part, il convient de souligner la liste de publications que le Sanctuaire a éditées au cours de ce cycle : *Itinéraire thématique du Centenaire des Apparitions de Fatima : 5^e cycle*, le volume *Enveloppés dans l'amour de Dieu pour le monde : expérience de Dieu et responsabilité humaine* et la publication de



deux nouveaux numéros de la revue culturelle *Fatima XXI*.

Portant sur le thème « Sanctifiés dans le christ », ce cinquième cycle a cherché à relever de la signification et des implications du message de Fatima comme un appel à la sainteté et comme une « école de sainteté », la sainteté dans laquelle le don de Dieu et la réponse humaine sont dans une féconde transformation et la reconstruction de l'humanité que nous sommes et du monde dans lequel nous vivons.

André Pereira
Service exécutif

Les nouvelles de ce bulletin peuvent être publiées librement. La source et l'auteur, selon le cas, doivent être identifiés.

Fatima – Lumière et Paix

Directeur: Père Carlos Cabecinhas
Propriété, Edition et Rédaction: Sanctuaire de Notre Dame du Rosaire de Fatima
N.º de Contribuable 500 746 699
Adresse: Santuário de Fátima – Apartado 31 – 2496-908 FÁTIMA (Portugal) * Telf.: +351 249 539 600 * Fax: +351 249 539 668 * Email: ccs@fatima.pt – www.fatima.pt
Impression: Gráfica Almondina – Torres Novas
Dépôt Légal: 210 650/04
ISSN: 1647-2438
 Isento de registo na E.R.C. ao abrigo do decreto regulamentar 8/99 de 9 de Junho – alínea a) do n.º 1 do Artigo 12.º

FATIMA LUMIÈRE ET PAIX

ABONNEMENT ANNUEL GRATUIT = 4 NUMÉROS

Envoyez votre demande d'abonnement à : assinaturas@fatima.pt

Cochez la case correspondante à la langue dans laquelle vous voulez recevoir l'édition:

Allemand , Espagnol , Français , Anglais , Italien , Polonais , Portugais

Pour le renouvellement ou paiement des abonnements :

Transfert Bancaire National (Millenium BCP) NIB : 0033 0000 50032983248 05

Transfert Bancaire International IBAN : PT 50 0033 0000 5003 2983 2480 5

BIC/SWIFT : BCOMPTPL/Chèque ou Mandat-Postal : Santuário de Nossa Senhora de Fátima, Apartado 31, 2496-908 Fátima Portugal

Aidez-nous à faire connaître le Message de Notre-Dame à travers « Fatima Lumière et Paix » !